

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

Poznámky k 31.12.2016

### I. VŠEOBECNÉ ÚDAJE

#### 1. Identifikačné údaje:

##### Ústav pre výskum srdca Slovenskej akadémie vied

Dúbravská cesta 9, P.O.BOX 104, 840 05 Bratislava 45

IČO: 00598461

Zriadená: na dobu neurčitú ako rozpočtová organizácia – pracovisko Slovenskej akadémie vied  
Rozhodnutie o vydaní zriaďovacej listiny č. 301/0214/1990 uznesením Predsedníctva SAV  
číslo 39 prijatom na zasadnutí dňa 22.marca 1990

Zriaďovateľ: Slovenská akadémia vied, Štefánikova 49, 814 38 Bratislava

Organizácia Ústav pre výskum srdca SAV (ďalej len „Organizácia“) bola zriadená 01.júla 1990 premenovaním Ústavu experimentálnej chirurgie SAV, ktorého predchodcom bolo Laboratórium experimentálnej chirurgie v rámci súboru malých pracovísk SAV za účelom základného výskumu v oblasti prírodných a technických vied a je vedená pod číslom 801 – uznesenie Predsedníctva SAV zo dňa 05.decembra 2003.

Účtovná závierka Organizácie k 31. decembru 2016 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve (ďalej len „zákon o účtovníctve“) za účtovné obdobie od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016.

#### 2. Informácie o činnosti Organizácie:

Hlavné činnosti Organizácie sú nasledovné:

- štúdium základných vlastností a regulačných mechanizmov membránových systémov myokardu, z hľadiska systémov transportujúcich katióny a prenášajúcich biologické signály za fyziologických a patofyziologických podmienok
- objasňovanie mechanizmu regulácie metabolizmu a funkcie hypoxického, ischemického a reperfundovaného myokardu, a aj adaptácie srdca na rôzne patologické situácie na subcelulárnej, bunkovej a orgánovej úrovni za pomoci biologických, histochemických, morfológických a fyziologických postupov
- výskum bunkových proteínov, zodpovedných za metabolizmus sacharidov aj so zameraním na hľadanie vhodných biomarkerov a to až po výstupy do prevencie, diagnostiky a liečby chorôb s poruchou metabolizmu sacharidov
- vypracovávanie nových metód a možností ovplyvnenia a ochrany myokardu pred poškodením hypoxiou, ischemiou, zmenami vyvolanými reperfúziou, nadmerným vstupom kalcia, kyslíkom, voľnými radikálmi a pred vplyvom ďalších faktorov.

#### 3. Informácie o organizačnej štruktúre a vedúcich predstaviteľov Organizácie:

Vedúci predstavitelia: RNDr. Miroslav Barančík, DrSc – riaditeľ

RNDr. Ľudmila Okruhlicová, CSc – zástupca riaditeľa

Ing. Miroslav Ferko, PhD. – predseda vedeckej rady

Oddelenia a vedúci oddelení:

- oddelenie srdcovej fyziológie a patofyziológie: MUDr. Tatiana Ravingerová, DrSc
- oddelenie biochémie: RNDr. Norbert Vrbjar, CSc
- oddelenie morfológie a histochemie: prof. MUDr. Ján Slezák, DrSc.
- laboratórium chémie proteínov: RNDr. Miroslav Barančík, DrSc

Štatutárny orgán: RNDr. Miroslav Barančík, DrSc – riaditeľ

Organizácia mala v roku 2016 priemerne 37 zamestnancov, z toho 5 riadiacich pracovníkov.

## **II. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH**

### **1. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka Organizácie bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania. Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady Organizácia aplikovala konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

Zmeny metódy, dôvod zmeny a ich vplyv na vlastné imanie, výsledok hospodárenia, na hodnotu majetku a záväzkov sú podrobne popísané nižšie (v relevantných častiach).

### **2. Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok**

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.). Hodnota obstarávaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý sa používa, sa zníži o opravnú položku vo výške zodpovedajúcej jeho opotrebeniu. Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a všetky nepriame náklady vzťahujúce sa na výrobu alebo inú činnosť.

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatne (darovaním a delimitáciou) sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou, čo je cena, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje. Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatným prevodom pri splynutí, zlúčení, rozdelení alebo pri prevode správy sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve. Ak cenu nie je možné zistiť, oceňuje sa reprodukčnou obstarávacou cenou.

Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena je nižšia ako 2.400,-€, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania.

Organizácia používa rovnomerné odpisovanie. Odpisový plán je zostavený podľa zákona o účtovníctve. Sadzby účtovných odpisov sa určujú podľa Zákona č.595/2003 Zb.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávací cena je nižšia ako 1.700,-€ sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania.

Organizácia používa rovnomerné odpisovanie. Odpisový plán je zostavený podľa zákona o účtovníctve. Sadzby účtovných odpisov sa určujú podľa Zákona č.595/2003 Zb.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého majetku, ktorá bola zistená pri inventarizácii a je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok, je vytvorená opravná položka na úroveň jeho zistenej úžitkovej hodnoty.

### **3. Dlhodobý finančný majetok**

#### **Cenné papiere a podiely**

Cenné papiere a podiely sa oceňujú pri nadobudnutí obstarávacími cenami, t.j. vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním.

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, Organizácia takýto majetok nevykazuje.

### **4. Zásoby**

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie a pod.) znížené o zľavy z ceny. Zľava z ceny, ktorú poskytol dodávateľ ku už predaným alebo spotrebovaným zásobám sa účtuje ako zníženie nákladov na predané alebo spotrebované zásoby.

Organizácia o zásobách neúčtuje.

### **5. Pohľadávky**

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou (postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou, t.j. vrátane nákladov

súvisiacich s obstaraním). Opravná položka sa vytvára k pochybným a nedobytným pohľadávkam, kde existuje riziko nevykázateľnosti pohľadávok.  
K 31.12.2016 organizácia neviduje žiadne pohľadávky.

#### 6. Finančné účty

Finančné účty tvorí peňažná hotovosť, zostatky na bankových účtoch a krátkodobý finančný majetok, pričom riziko zmeny hodnoty tohto majetku je zanedbateľne nízke.

#### 7. Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Organizácia účtovala o časovom rozlíšení nákladov v súvislosti s úhradou predplatného odbornej literatúry, poistenia – prístrojov, zákonné a havarijné poistenie.

#### 8. Rezervy

Rezerva je záväzok predstavujúci povinnosť účtovnej jednotky, ktorý vznikol z minulých udalostí, je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži ekonomické úžitky účtovnej jednotky, pričom ak nie je známa presná výška záväzku, ocení sa odhadom v sume dostatočnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

V období roku 2016 bola odúčtovaná rezerva z roku 2015 (rezerva bola vytvorená na el.energiu v rámci súhrnného celku), o iných rezervách organizácia k 31.12.2016 neúčtovala.

#### 9. Závazky

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závazky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

K 31.12.2016 organizácia vykázala záväzok voči dodávateľom v celkovej výške 2.265,17 eur, jedná sa o záväzky súvisiace s účtovným obdobím roka 2016 (iba december 2016), prijaté a uhradené v januári 2017.

#### 10. Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období (okrem transferov)

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

### III. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

#### 1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016.

Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok nie je poistený pre prípad škôd spôsobených krádežou, živelnou pohromou a iné, okrem prístrojov zo štrukturálnych fondov:

„Zobrazujúci systém Multispectral Imaging systém FX Pro“ - projekt „Centrum excelentnosti pre glykomiku“

Prístrojové vybavenie – projekt „Dobudovanie infraštruktúry pre moderný výskum civilizačných ochorení“ (ÚVS SAV-hlavný riešiteľ, spoluriešitelia: ÚMFG SAV, STU Bratislava)

Dlhodobý nehmotný majetok  
POHYB OBSTARÁVACÍCH CIEN

Názov majetku	Účet	PS k 1.1.2016	Prírastky	Úbytky	KZ k 31.12.2016
Nehmot.výsled. výsk.	012				
Softvér	013				
Oceniteľné práva	014				
Drobný DNM	018				
Ostatný DNM	019				
Spolu		0	-	-	0

POHYB OPRÁVOK

Názov majetku	Účet	PS k 1.1.2016	Prírastky	Úbytky	KZ k 31.12.2016
Oprávky k nehm.výsl. výsk.	072				
Oprávky k softvéru	073				
Oprávky k ocenit. Pr.	074				
Oprávky k dr. DNM	078				
Oprávky k ost. DNM	079				
Spolu		0	-	-	0

POHYB ZOSTATKOVÝCH CIEN

Názov majetku	Účet	PS k 1.1.2016	Prírastky	Úbytky	KZ k 31.12.2016
Nehmot.výsl.výsk. – oprávky	012 - 072				
Softvér – oprávky	013 – 073				
Ocenit. práva – oprávky	014 – 074				
Drobný DNM – oprávky	018 – 078				
Ostatný DNM – oprávky	019 - 079				
Spolu		0	-	-	0

Dlhodobý hmotný majetok

POHYB OBSTARÁVACÍCH CIEN

Názov majetku	Účet	PS k 1.1.2016	Prírastky	Úbytky	KZ k 31.12.2016
Stavby	021	495.504,49	223.885,25		719.389,74
Stroje, prístroje a zar.	022	3.869.946,47		56.042,55	3.813.903,92
Dopravné prostriedky	023	26.913,63		491,27	26.422,36
Pestov. celky trv. porastov	025				
Základné stádo a ťažné zvieratá	026				
Drobný DHM	028	12.557,66		12.557,66	0,00
Ostatný DHM	029				
Pozemky	031	56.612,23			56.612,23
Umelecké diela a zbierky	032	1.445,70		449,45	996,25
Predmety z drahých kovov	033	889,97			889,97
Spolu		4.463.870,15	223.885,25	69.540,93	4.618.214,47

V roku 2016 nebol uskutočnený nákup kapitálových výdavkov z rozpočtu organizácie ani z iných mimorozpočtových zdrojov.

Prírastky na účte 021 – zvýšenie o:

=220.885,25 eur – Zmluva o prevode výdavkov – investičná akcia: Rekonštrukcia ÚVS SAV pre potreby Ústavu slov. a svet. Literatúry SAV zo dňa 09.09.2016

=3.000,00 eur – Zmluva o prevode výdavkov – investičná akcia: Stavebný dozor-Prebudovanie interiérov ÚSLL SAV a ÚSVL SAV zo dňa 28.11.2016

odovzdávajúci: SAV – Úrad SAV

preberajúci: SAV – Ústav pre výskum srdca SAV

Úbytky na účte 022, 023, 028, 032 – vyradenie majetku na základe rozhodnutia inventarizačnej a likvidačnej komisie z vykovanej mimoriadnej inventarizácie k 31.12.2015. Mimoriadna inventarizácia bola vyhlásená riaditeľom organizácie z dôvodu sťahovania do nových priestorov – Pavilón lekárskych vied (adresa zostala nemenná).

Účet 023 – jedná sa o prives k motorovému vozidlu, pre organizáciu neupotrebitelný, na základe Zmluvy o prevode správy hnutelného majetku bol uskutočnený prevod na Botanický ústav SAV.

Účet 028 – jedná sa o zabudovaný inventár (nábytkové zostavy) v niektorých prípadoch značne poškodený, ktorý nebolo možné presťahovať.

Účet 032 – jedná sa o umelecké dielo – obraz „Olejomalba Úprava Váhu“ značne znehodnotený (poškodený rám aj malba), na základe Kúpne zmluvy bol obraz odpredaný za desatinu obstarávacej ceny.

POHYB OPRÁVOK

Názov majetku	Účet	PS k 1.1.2016	Prírastky	Úbytky	KZ k 31.12.2016
Oprávky k stavbám	081	- 267.762,93	6.653,72		- 274.416,65
Oprávky k strojom príst. a zar.	082	- 457.502,03	605.704,68	56.042,55	- 1.007.164,16
Oprávky k dopravným prostr.	083	- 26.913,63		491,27	- 26.422,36
Oprávky k pestov. celkom trv. por.	085				
Oprávky k zákl. stádu a ťaž. Zvier.	086				
Oprávky k drobnému dlhod. maj.	088	- 12.557,66		12.557,66	0,00
Oprávky k ost. dlhodob. maj.	089				
Spolu		- 764.736,25	612.358,40	69.091,48	- 1.308.003,17

POHYB ZOSTATKOVÝCH CIEN

Názov majetku	Účet	PS k 1.1.2016	Prírastky	Úbytky	KZ k 31.12.2016
Stavby – oprávky	021 – 081	227.741,56	223.885,25	6.653,72	444.973,09
Stroje, príst. a zar. – oprávky	022 – 082	3.412.444,44	56.042,55	661.747,23	2.806.739,76
Dopravné prostr. – oprávky	023 – 083	0	491,27	491,27	0,00
Pestov. celky trv. por – oprávky	025 – 085				
Základné stádo a zvier. – oprávky	026 – 086				
Drobný DHM – oprávky	028 – 088	0	12.557,66	12.557,66	0,00
Ostatný DHM – oprávky	029 – 089				
Pozemky	031	56.612,23			56.612,23
Umelecké diela a zbierky	032	1.445,70		449,45	996,25
Predmety z drahých kovov	033	889,97			889,97
Spolu		3.699.133,90	292.976,73	681.899,33	3.310.211,30

Obstaranie dlhodobého majetku

Účet	PS k 1.1.2016	Prírastky	Úbytky	KZ k 31.12.2016
041 – Obstaranie DNM				
042 – Obstaranie DHM	0	223.885,25	223.885,25	0
043 – Obstaranie DFM				
Spolu				

Pohyby na účte 021 – zvýšenie o:

=220.885,25 eur – Zmluva o prevode výdavkov – investičná akcia: Rekonštrukcia ÚVS SAV pre potreby Ústavu slov. a svet. Literatúry SAV zo dňa 09.09.2016

=3.000,00 eur – Zmluva o prevode výdavkov – investičná akcia: Stavebný dozor-Prebudovanie interiérov ÚSLL SAV a ÚSVL SAV zo dňa 28.11.2016

odovzdávajúci: SAV – Úrad SAV

preberajúci: SAV – Ústav pre výskum srdca SAV

**2. Pohľadávky**

Významné položky pohľadávok (okrem pohľadávok zo zúčtovania medzi subjektmi verejnej správy) sú uvedené v nasledujúcej štruktúre (v EUR):

Pohľadávky z nedaňových rozpočtových príjmov – účet 316

Stav k 31. 12. 2015 0 €

Stav k 31. 12. 2016 0 € - plnenie v priebehu roku vo výške 2.034,00 € od nájomníka na základe Zmluvy o nájme nebytových priestorov – k 31.12.2016 nevykazujeme žiadne pohľadávky voči uvedenému subjektu v oblasti predpísaných príjmov za nájomné.

**3. Finančné účty**

Ako finančné účty sú vykázané zostatky na účtoch v Štátnej pokladnici – stav k 31.12.2016 celkom vo výške 8.984,01 €:

- bežný účet-dary a granty	7.689,14 €
- bežný účet-projekt SKS	1.000,00 €
- bežný účet-depozit	0,00 €
- bežný účet-sociálny fond	294,87 €.

## IV. PASÍVA

### 1. Vlastné imanie

Prehľad pohybu vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v tabuľke č. 1 v prílohe – prílohu tvorí výstup zo systému ŠP – Portál CKS – Údaje RÚZ.

### 2. Rezervy

Prehľad rezerv je uvedený v nasledujúcej štruktúre (v EUR):

Ostatné krátkodobé rezervy – účet 323

Hodnota k 31.12.2015 1.100,00 €

Tvorba 0,00 €

Zníženie 1.100,00 €

Zrušenie –

Hodnota k 31.12.2016 0,00 €

Iné rezervy ani rezervy dlhodobé tvorené neboli.

### 3. Závazky

Významné položky záväzkov (okrem záväzkov zo zúčtovania medzi subjektmi verejnej správy) sú uvedené nasledovne:

Závazky zo sociálneho fondu – účet 472

Stav k 31.12.2016 294,87 €

Závazky voči dodávateľom – účet 321

Stav k 31.12.2016 2.182,22 € - jedná sa o doklady-faktúry od dodávateľov za služby účtovného obdobia december 2016, ktoré prišli do 20.01.2017.

Ostatné dane a poplatky – účet 345

Stav k 31.12.2016 82,95 € - jedná sa o faktúru za odvoz KO za obdobie december 2016.

Všetky ostatné záväzky boli vysporiadávané v priebehu roku a k 31.12.2016 je stav 0 – vid' tabuľku č. 1 v prílohe.

### 4. Bankové úvery a ostatné finančné výpomoci

Prehľad bankových úverov a ostatných finančných výpomocí vzhľadom k právnej forme účtovnej jednotky neboli realizované.

### 5. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledovnej štruktúre (v EUR):

Výnosy budúcich období – účet 384

Stav k 31.12.2015 82.022,73 €

Stav k 31.12.2016 47.027,61 €

Súvisí s odpisovaním dlhodobého majetku obstaraného z iných zdrojov vrátane zdrojov v rámci verejnej správy.

## V. VÝNOSY

### 1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby z predaja služieb – účet 602 podľa rozpočtových programov sú uvedené v nasledujúcej tabuľke (v EUR):

Rozpočtový program 0870201 zdroj ŠR 111 – príjmy predpísané kapitolou vo výške 2.034,00 €.

Celkové plnenie nedaňových príjmov ŠR 2.034,00 €.

## V. NÁKLADY

Prehľad nákladov podľa jednotlivých účtov Výkazu ziskov a strát, ktorý je súčasťou Individuálnej účtovnej závierky k 31.12.2016.

## VI. INFORMÁCIE O TRANSFEROCH A VZŤAHOCH SO SUBJEKTAMI VEREJNEJ SPRÁVY

### 1. Prehľad o zúčtovaní odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (v EUR):

Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (Závazok účet 351)  
Stav záväzku k 31.12.2015 je vo výške 0,00 €  
V roku 2016 uhradené odvody príjmov min. účt. období neboli  
Odvody príjmov roku 2016 zaúčtované do nákladov vo výške 2.034,00 € (účet 588)  
Uhradené odvody príjmov roku 2016 2.034,00 €  
Stav záväzku k 31.12.2016 vo výške 0,00 €

### 2. Prehľad o zúčtovaní prijatých transferov v členení podľa jednotlivých položiek súvahy (v EUR):

Zúčtovanie prijatých transferov (riadky súvahy 134 až 139)  
Stav záväzku k 31.12.2015: 3,617.111,17 €  
Príjem bežného transferu (359) 109.211,00 €  
Príjem kapitálového transferu (353) 223.885,25 €  
Zúčtovanie kapitálového transferu (353) 577.812,73 €  
Zúčtovanie do výnosov roku 2016 79.276,00 €  
Stav záväzku k 31.12.2016 3,263.183,69 €

### 3. Prehľad o výnosoch budúcich období zo zúčtovania transferov (v EUR):

Stav 31.12.2015 82.022,73 €  
Druh transferu - kapitálový  
Prírastky 0,00 €  
Zúčtovanie do výnosov roka 2015 34.995,12 €  
Stav 31.12.2016 47.027,61 €

## XI. INFORMÁCIE O ROZPOČTE A HODNOTENIE PLNENIA ROZPOČTU

### 1. Príjmy bežného rozpočtu

Zdroj 111  
Názov príjmy z vlastníctva  
Schválený rozpočet 0,00 €  
Upravený rozpočet 2.034,00 €  
Skutočnosť k 31.12.2016 2.034,00 €  
Iné plnenie príjmov Organizácia k 31.12.2016 nemala.

### 2. Výdavky bežného rozpočtu

Program 0870201  
Zdroj 111  
Názov výdavku rozpočtové bežné  
Schválený rozpočet 480.788,00 €  
Upravený rozpočet 533.873,00 €  
Skutočnosť k 31.12.2016 533.872,90 €

### 3. Výdavky kapitálového rozpočtu = 0 €

- úpravou rozpočtovým opatrením na zdroji 111 kapitálové prostriedky pre Organizáciu upravené neboli.

**XII. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE  
ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA DO DŇA JEJ ZOSTAVENIA**

Po 31. decembri 2016 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2016.

V Bratislave dňa 17.03.2017



Zodpovedná osoba za vypracovanie

Lucia Marková



Štatutárny orgán - riaditeľ

RNDr. Miroslav Barančík, DrSc